

TMOとはT (Town タウン) M (Management マネージメント) O (Organization オーガニゼーショ ン)の略で、中心市街地全体を一体的に管理・運営 する機能として、上越商工会議所の中に組織がおか れています。上越 TMO の区域は、高田地区商店街、 直江津地区商店街ですが、単に商店街の活性化のみ ならず地域の文化・歴史・風土などを活かした魅力 あるまちづくりをめざして活動を進めています。

上越 TMO だより NO.5 2007.3.10

http://www.jocci.jp/ 上越TMO(上越商工会議所) 〒 943-8502 新潟県上越市新光町 1-10-20 TEL.025-525-1185 FAX.025-522-0171

新潟県鉄道発祥の地

~40年ぶりに「直江津駅~新井駅」



開地を市走駅 一設 0) り 直け関 ŧ 間 係 L を 0 津新団た。 40 年ぶ! 潟 体 年関県 上 で 実越・ りに 駅 記山鉄 念イ 道 委員 間 発 妙 S 5 ベ鉄道 祥 高 L 0 会両が井

S L 運 行 2 $\neg 14$ 1 言れ越 0 長 2 \Box し直潟 越岡 0 江 年を 線駅 土 周 津 (1 2 0 年 5 新井 بح を 関 8 15 記 周 月 \Box 年 た。 15 · 号間 がを 自間 新

旦 10 が だく 域 ことが 知 < 物 のを 産並び 魅 人両の ヘント 力 達 市地 来まし 発 に と 民 初日には、 信 に 目再を 観的認始 に 7 繋 光に識めの し内歴 げ 資両

源市て外

周地た多魅

直江津田山東京

|広場

物ではゲー

いののいの

緊急

両

展

汞

り

では

ï,

S

中

自 団

由

1

2

行

では、

し紫が

利

甪

わ運

行

など多彩

な

催

物

展 市

第6 -が作品

口

ア

ĺ を

○宗・販売する
○民アーティス

スト

S L て駅知歴 たメ 周 設 メ あ 自出史 置 E 除 年 あ場 由来通る IJ 幕 り モ 0) を 記念して生 テル É 式 ij る所 動 も執 アル す 証は 輪 路場 。 の モニ をモ の所 L 市 り行 モニ でご 壁と と 内 一面に チー ユ し外 いまし メ 覧に ての ユ 製 シト メン さ れ \vdash たし津周にの

S L 沿 パメラマ 両 日た。 0) 直日江の ポ 雄姿を撮影しようと、 津主 イントには大勢 が帯 駅な 北 1 をな 口広場では トとし i 7 いの

影をバ と思 れ ッソ V ます クに 秋ト源両 1 新 井 40 駅 まるは 年 ぶり 間 上 天 を走 越候 のに る 直景も

観恵

ま

1

親を作稚口る 楽品園 が 43 ドが ませ に展 展 示さ 越 参 児東で 越参示され in まし 童本は 直 る なれ 合 しれの町 江 日) 技 市 術 たたほ道 鉄小大 0) · 町 津 高がか、関 い、場会場 民 高小 関田 な 0) • ま鉄共目の幼花す 西大



第6回アート商展街 in 直江の津 ~アート作品がつむぎだすつながり~

平成18年10月14・15日

した「直江津〜関山間信越 線開通120周年記念イベ ント」と同時開催で行なっ たアート商展街。6回目を 迎えた今回、よりイベント の趣旨が伝わるタイトルを と考え、『アート縁日』か ら『アート商展街』に名称 を変更しました。 市民アーティストが、日 は、バラエティに富んだ作と、バラエティに富んだ作と、バラエティに富んだだのました。 会回 60 グループが出展 のでがいープが出展 のではなりました。 のでは、新潟市な が、出展者の範囲も広がり た市民の方と出展者とが会 作品を通して、来場され れていました。 話を楽しむ姿が、 か、恒例の直江津クイズをまちなかに音楽を流したほ また、のぼり旗を新調し、

友達を見つけていました。
を言うな楽しみが見ついろいろな楽しみが見ついろいろな楽しみが見いいました。 て、どんどんスケールアッ市民参加型のイベントとし 皆さんの手で作り上げるかる『アート商展街』は、

かで販売しながら交流を楽し みませんか?詳しくは事務局 まで。TEL 525-1185

か、出展者の範囲られている。 オリジナルプリントTシャト商展街。直江津中学校が方々に認知されてきたアー 市民の

同士が交流を深め、新たなをイベント後に開き出展者を回から、出展者交流会ました。 ろいろな方向から盛り上げ実施するなどイベントをい



と同時開催で行なっと同時開催で行なっと同時開催で行なっ

上越市中心市街地基本計画の改定に伴い、地元住民や商店主、若手 商人などが集まり直江津地区まちづくり戦略プランを基に、ワーク ショップで検討しています。直江津が本当に住みよい街になるため にはどうすればいいのか?を真剣に検討しています。 アイデアがございましたら上越商工会議所までお寄せください。

津まらな

平成18年4月~19年1月

年間を通し

てまちなかでイベ

ント開催

各商店街に定着してきたイベントは、3年間継たイベントは、3年間継たイベントは、3年間継の方々にも楽しみにされている方が増えました。今年も、市民の方たちにで、市民の方たちにでよりと考え、各商店街が越いと考え、各商店街が越いと考え、各商店街が越いと考え、各商店街が越いと考え、各商店街がある。 8月12日) デン (直江津中央商店街

三八市の通りがこの日にいたしました。

(直江津中央商店街12~○街路イルミネーション

○花市

夕涼みビアガ

1月) 1月) 中央商店街の中央に 際目立つイルミネーシン。年々豪華になって く光のオブジェは、行 交う人々の目を楽しま でう人々の目を楽しま

○互の市(直江津駅前商○互の市(直江津駅前商

日に、新鮮野菜や特産品を販売しています。特設を販売しています。特設の町並み風になりました。開店前から、井戸端会議開店前から、井戸端会議は、"いつもの風景"になりつつあもの風景"になりつつあります。出店数を増やし、いただけるよう取り組んでいきます。

互贝市出店者募集! 毎月0と5のつく日に直江津駅 前商店街で開催している互の市 では、農水産物を販売していた

○海の路なおえつ(を夕遊市~(直) だける方を募集しています。販 売は特設の可愛い小屋の中で す。くわしくは上越 TMO 事務 江江; 津津楽駅ま市 局まで。TEL 525-1185



○府中八幡安国寺秋祭り &協賛セール(西部商 を協賛セール(西部商 に街9月11~16日、神 楽奉納15・17日) 伝統の神楽奉納に併せ、 伝統の神楽奉納に併せ、 は縁日も開催し、親子連 は縁日も開催し、親子連 れが秋の夜長を楽しむ姿

2

共同

本町3・4・5丁目商店街

~四季の彩り バラエティあふれる風物詩~



七夕まつりイベント (本町)

観桜会協賛イベント: お花見の時期にあわせ て、開幕パレードに始 で、開幕パレードに始 を雪折れ桜の飾り付 はなど各種イベントを けなど各種イベントを りました。 として演出して 花見会場との回遊を図開催し、本町商店街と 商店街を楽しめるのイベントを企画したい特色を活かしたの特色を活かした める空間

■七夕まつり…幼・保育園 見に願いごとを短冊に まいてもらい、七夕飾り と共に、アーケードに展 でしました。あわせて子 でしました。あわせて子 トを開催しました。

はすまつり協賛イベント…高田公園(城跡)ト…高田公園(城跡)ト…高田公園(城跡)のお堀に咲く、東洋で、県内外からの観光で、県内外からの観光で、県内外からの観光をにでップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、客にマップを配布し、下場は、東海での発行や「日本酒ラベル・本町商店街で開催される初のイベントに後援し、の発行や「日本酒ラベルでときを選しいひとときを過ごしいひとときを過ごしてもらい、大盛況のうちに幕を閉じました。

クリスマスイベント 商店街を参加型の創作イルミネーションで飾り付けるとともに、年 末商戦向けのチラシを 配布、各店で独自のセー ルを行い、集客を図り



年末年始イベント::大和上越店と連携して、各町に個性豊いな食材による料理・物販で来街者の味覚を楽しいました。また、「くびき野食の祭典に本町」と銘打ち、様々かかわらず、金谷山でのかかわらず、金谷山でのがは暖巻がによる料理・物販で来街者の味覚を楽した。また、雪灯をがによる料理・物販らではの商店街を図りながよりを盛りを盛りをがによる料理・物販らではの商店街をの祭典がからず、金谷山でのがかわらず、金谷山でのがかわらず、金谷山でのがかわらず、金谷山でのがかわらず、金谷山でのがかからず、金谷山でのがかからず、金谷山でのがかからず、金谷山でのがかからず、金谷山でのがいました。また、雪灯を変した。ませました。また、雪灯を変した。

~まちの歴史遺産から まちの魅力を再発見~

高田の歴史的建造物化につなずようと始化につなずようと始まったイベント『景観まったイベント『景観まったイベント『景観まったイベント『景観点』も今回で6回目劇場』も今回で6回目劇場』ない明治44年から高田の娯楽文化を支え です。

0

몸

に上越TMO この『景観 が平劇 主成場 体 13

めかみのづ新歴

の援目は

城下町高田

花口

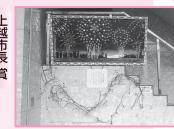
城下町に咲く、創作の花 ぶらりと散策、夢小道~



グランプリ

すすきを丸くする時に、乾燥したままだとポキポ キとおれてしまったので、丸くする前に大きな鍋で すすきを少し茹でで柔らかくしてから丸くしていき ました。最後に、ここには鈴の音がきっと合うと思 い、すすきに鈴をいくつかつけてみました。

上越市長 大手町小学校 3年牛 賞



「ゆめいっぱいフラワーカーニバル」をテーマ に、世界で一つだけの鉢と毎日、大切にしている みんなで創った秋の木。そして、一人ひとり の"ゆめ"を添えて出展しました。ゆめ学年のゆ めが、みんなかないますように。



上越飲食同業組合 上越商工会議所会頭

4

長岡復興の花火フェニックス、力強く立ち上 がった人々を観て、仲町にも活気を取り戻そうと 皆で集めたキャップに色を塗り、ひとつひとつ願 いを込めながらキャンパスに貼りました。大空に 打ち上がった花火のように、パアッと前進したい!!

2006年10月7日~9日 高田中心市街地一帯

一帯をエリアとして開催 され、市民ら3万3千人され、市民ら3万3千人され、市民ら3万3千人で賑わいました。 展示エリア内の市民の あふれた作品が沿道を飾 り、辻をテーマに数々の 月今日 + 度の花ロードは、凹で第8回を数えま

初日の7日土曜日には 北川正BSN上越支社長 をはじめ、日本画家の洞 谷亜里佐・アートディレ クターの北川フラム、各 氏のゲスト審査員と市・ 当所関係者及び一般審査 員により出展作品が審査 され、雁木通りプラザ6 だて表彰式・講評会が



2006花ロード記録集表紙





ンドオー

ナー会議」を開

将来を共に考える場

ラ

強会を実施いたしま

催している先進地

よび空洞化が進む中心市

お

とともに、

中心市街地活性化策定 18年2月6日~7日 地地視察研修

業者と地権者が商店街の一店逸品運動を続け、商 委員を含む商店街関係者 平成5年以来 (す)(す)(す)(す)(す)(ま)(す)(を)(ま)(を) ちづくり会社に関して勉服部年明氏を招いて、ま 野のタウンマネージャ

(平成18年11月~

導を実施しました。 松俊樹氏による、 わたる経営改善計画の指 松俊樹氏による、5回にて、中小企業診断士の小希望する個店に対し

,19年3月)

本町商店街の有志でつくる 「高田本町スタイルを創る会」 では、本町の旬な情報やお得 な情報を多くの人に知ってい ただくことを目的にフリー ペーパー (無料情報誌)『本町 ×Style』を発行しています。 今年度からは、RENEW編集部

協力のもと長野県と上越周辺 に発行中の情報誌「RENEW」にも掲載されることとな り、より広域的に情報発信ができるようになりました。 フリーペーパーの制作については、上越情報ビジネ ス専門学校の協力を得て学生と商店主とのコラボレー ションで制作しています。

また、ホームページでも情報を発信していますので、 ぜひご覧ください。

http://honchostyle.com/

商人元気支援塾

静岡呉服町説明▶





負けしない法」と題して、 (平成18年3月20日) 「個店力を高めて売

本町のホットな情報を配信中!!

Style

ピングセンターの攻勢なでいました。消費者のを行いました。消費者のを行いました。消費者のを行いました。消費者のいた。消費者のいた。

高田本町の駐車場情報を 提供いたします

tctvtč E

本町商店街を含む6筒所の駐 車場の満空状況や駐車場の位 置、料金などの情報が携帯電話 やパソコンでみることができま すので、是非ご覧下さい。

携帯サイト: http://www.atpark.ne.jp/jouetsu/

パソコンサイト: http://www.at-park.ne.jp/jouetsu,



中心商店街での出店者を 募集しています

上越中心商店街

空き店舗物件情報

上越 TMO では空き店舗物件 情報をインターネットを利用し て発信しています。店舗に関す る詳しい内容も知ることができ ますので、ぜひご覧ください。 http://www.jocci.jp/emshop/

な立う茶屋 直江津 お気軽にお立ち寄りください

0

が情報やは

魅

地域住民交流拠点

ュ

はは 実施しました。 子はちみつ体験教室」を に「直江の津見聞録と親

広場として開設されてか

壁面にブースを設け、上なおえつ茶屋の店内のら5年が経過しました。

昨年は直江津~関山間 鉄道開通120周年を迎 えた事から鉄道発祥の地 である直江津駅と預城区 のコッペル号を見聞し、 その後はちみつ採取所へ その後はちみつ採取所へ 行き、蜂箱や絞りたての 蜂蜜を味わったりして貴 重な体験をされていまし た。又、7月には笹だん た。する、7月には笹だん 開催しました。おやき作り体験教室など

定期講座としては、洋 教室・生け花教室・山 教室・生け花教室・山 表屋で開講しており、 たに定期的に教室をなおえつ たに定期的に教室を開 を定食なども提供しておりお ますので気軽にお問い合 ますので気軽にお問い合 かせ下さい。くつろいで いただく為に、コーヒー や定食なども提供しておりお ますので、気軽にお問い合 かますので、気軽におおいる かますので、気軽におおいる かますので、気軽におおりお かますので、気軽におおりお

魅力アップを目指して 商人が勉強中!

直江津の商人たちが、たくさん の皆さまにご利用していただけ るように個店の魅力の向上を目 指し、毎月勉強会を重ねていま す。すぐ効果が現れるものや長 くかけて現れるものなど、いろ いろ取り組んでいきますので応 援よろしくお願いします。

106 芒加土节以ます! 年末謝恩大売出し

法改正と住民参加のまち

に地方においては街の郊外外立地などによる「中心市外立地などによる「中心市 立地、大規模商業施設の郊外院等の公共公益施設の郊外 まらない現状です。 4 化と中心市街地の疲弊が止 いった「都市機能の低下」 中心商業地の売場面 ました。 このため、国では都市計 居住人口等の減少、病 来街者の減少、 空き地の増加などと 地活性化法が改 改正の背景には、 空き店 積の低 正され

> 環境問 されたところです。 づくり」を進める方向 たまちづくりにつなげるた の機能性と持続性を重視し 目指す「コンパクトなまち 存ストック)を活用しなが 化社会・行財政の逼迫 過去の投資の蓄積 都市機能の集約促進を 題等を考え、まち 人口減少・少子高 影示

診療所、 改正し、従来からの土地区形成につなげるため、法を 快適で 整備の「市街地の整備改善 ちづくりという観点に 地活性化法については、 勿論、新たに学校や図書館、 と「商業活性化の事業」は 画整理・市街地再開発・道 活動の促進を図りながら、 主体が大きかった中心市街 又一方、 都市機能を集め、 魅力ある生活環境の 保育所等の 駐車場等の施設 17 ま

制を強化し、郊外開発の抑行ない、郊外の土地利用規め「都市計画法の改正」を

大規模集客施設に を図りました。これによ

うい

超の出店が原則

岩可

まちづくりを可能とするた

のイニシアチブを重要と

地域の判断による

ました。 計画を作成することになり法の基本方針に基づき基本 供給や居住環境向上のため の事業」を盛り込み、 福利施設 の整備 改正

定を目指し、基本計画 直しを行なっているところ 現在上越市では、 玉 I の 見 認

重ね、 件となっています。 り組みをすることが認定要 への意見や事業等の議論を 参加した中心市街地活性化 法の改正では、 協議会を立上げ、基本計画 者等からなる多様な主体 更に、 地域一体となった取 中心市街地活性化 事業の実施

うか。

りたいなと思うのは、私だけでしょ

民が各々責務を持ち、 間事業者や地権者、 援措置を受け、 こととなります。 今後、中心市街地活性化 「選択と集中」による支 地方公共団体、 進められる 地域住 国等 民

ました。 あります。 課題から「コンパクトシティ」と の改正方針を示し、 備を図るために、まちづくり3法 いう言葉を、 環境問題等と併せ、 世 0 屯 国も都市の秩序ある整 よく耳にすることが 人口減少、 閣議決定致 行財政 少子高輪

みやすい環境が形成され、且つ自 必要な機能が集中することで、 から来ていただけるような街にな にはない特徴を持たせ、 私たちの街はどうでしょうか。 然環境面にも優しいといわれます。 街 街の個性を活かし、他の都市 は、 人々が生活する上で、 多くの方 住

商業の活性化に

め直すことも必要ではないでしょ 少しだけ意識を変えて、 ていける、 や高齢者に住みやすい環境を育て に新しさを取り入れながら、 史・文化・風土」を活かし、 と言われるように、街が持つ「歴 いただく人々に、住みたい街だね 北陸新幹線が開業し、訪 そんな街にするために、 街を見つ 若者 其処 れて